



# Das Lebenszyklus

**Autor:** Alex Latimer

**Illustration:** Patrick Latimer

**Design:** Gordon Latimer

**Bearbeitung:** Diane Awerbuck

**Übersetzung:** Clara Fuchs

**Designbearbeitung:** Wafa Musa Ayoub





Auf einem Felsen lebte ein junger Geier mit seiner Mama.



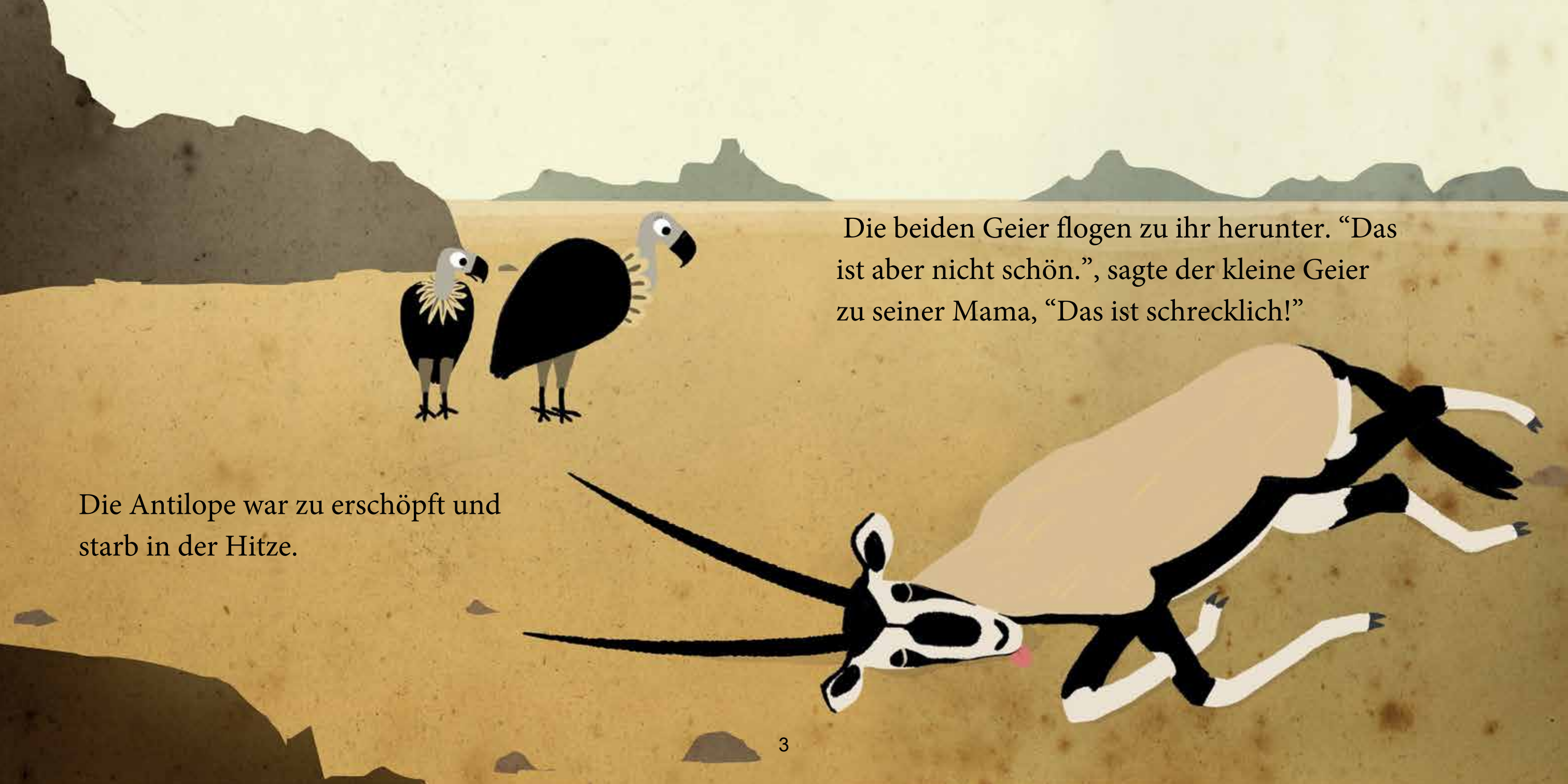
Als der kleine Geier fliegen konnte, flog er kreisend zusammen mit seiner Mama hoch im Himmel. Dabei beobachteten die beiden den Boden.

“Ich möchte dir was schönes zeigen.”, sagte die Mama zum kleinen Geier.



Da sahen sie eine alte Antilope, die erschöpft durch die Hitze lief.  
“Schau, die Antilope wird das nicht mehr lange durchhalten.”.



An illustration of a savanna landscape. In the foreground, a dead antelope with a long tail and black and white markings lies on the ground. In the middle ground, two vultures with black bodies and white heads stand on the sand. The background shows rolling hills and a clear sky.

Die Antilope war zu erschöpft und starb in der Hitze.

Die beiden Geier flogen zu ihr herunter. “Das ist aber nicht schön.”, sagte der kleine Geier zu seiner Mama, “Das ist schrecklich!”

“Ich weiß.”, sagte seine Mama, “Wenn ein Tier stirbt, ist das sehr traurig. Aber es ist auch schön.”

“Nein auf keinen Fall!”, sagte der kleine Geier, “Igitt!”

“Warte kurz.”, antwortete die Mama, “Wir werden bald wiederkommen. Dann denkst du vielleicht anders.”.



Monate später flogen sie nochmal zur toten Antilope. Das Skelett der Antilope war weiß geworden und kleine Pflanzen wuchsen zwischen den einzelnen Knochen in die Höhe.



In den nächsten Wochen waren die Pflanzen noch höher gewachsen. Ein Schmetterling flog zu einer Blume und eine Raupe ruhte sich zwischen den Knochen aus.





Wenige Wochen später sammelten zwei Vögel Blätter zwischen den Knochen. Die Vögel suchten Blätter, um ein Nest zu bauen. Die Bienen sammelten Pollen. Eine Spinne baute sich zwischen den Knochen ihr Netz.

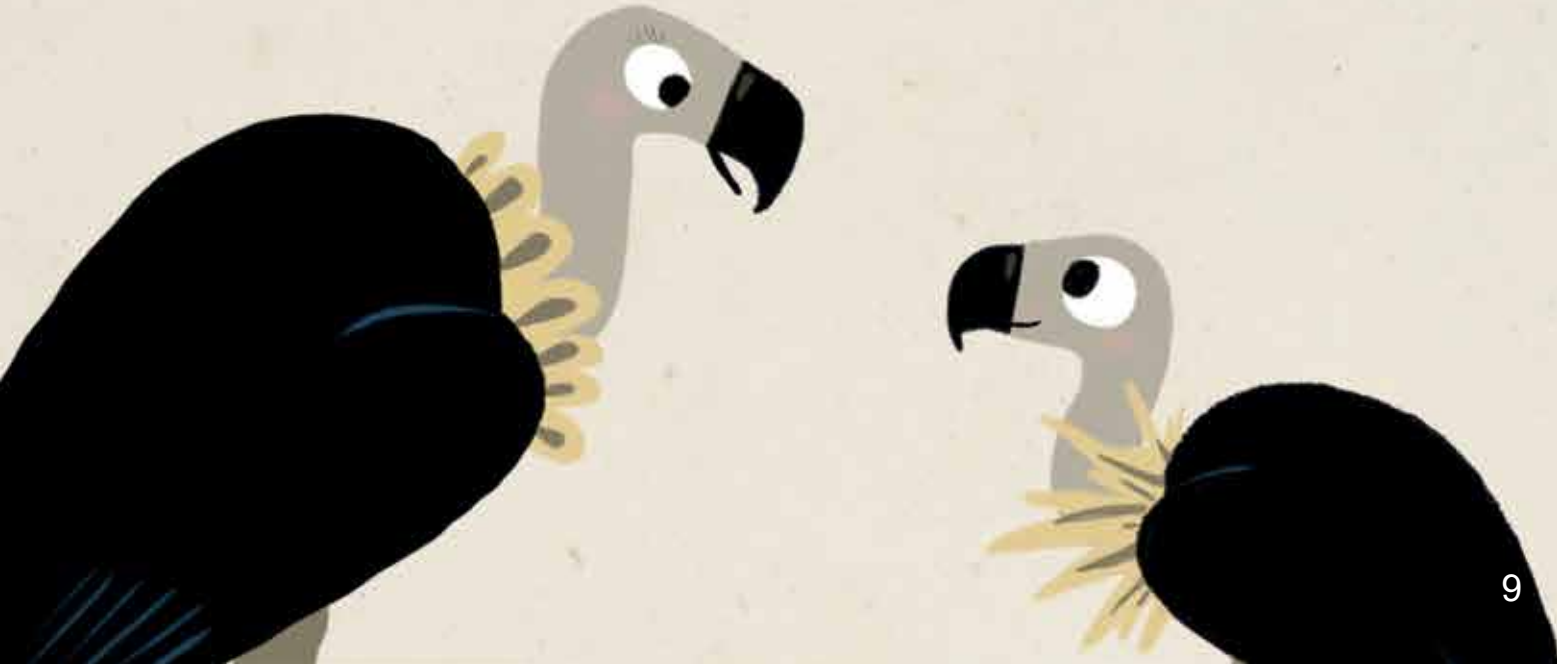


Sie sahen einen jungen Bock, der an den leckeren  
Pflanzen knabberte.



“Na?”, sagte die Mama zum kleinen Geier, “Schau, die alte Antilope hat vielen Tieren ein neues Zuhause oder Nahrung gegeben. Die Spinne und die Raupe hatten ein neues Zuhause gefunden. Die Vögel fanden Blätter für ihren Nestbau. Die Bienen, Schmetterlinge und der junge Bock fanden Nahrung.”

Der kleine Geier lächelte.




Die beiden Geier flogen zurück zu ihrem Nest auf dem Felsen.



“Wenn wir sterben, lassen wir nicht nur unsere Körper zurück.”, erklärte die Mama ihrem kleinen Geier, “Wir lassen auch unsere Gedanken zurück.”  
“und auch wenn uns etwas traurig macht, kann es für das Leben wichtig sein”.



An illustration of two toucans perched on the edge of a dark brown cliff. The toucan on the left is larger and stands on a small nest of straw. The one on the right is smaller. Both have black bodies and white heads with large, colorful beaks.

“Aber wo lassen wir all die Dinge zurück, wenn wir sterben?“, fragte der kleine Geier.

“Wir lassen die Dinge bei unseren Kindern, unserer Familie und unseren Freunden. Du bist mir sehr wichtig, kleiner Geier. Und das wirst du auch für immer bleiben.“



# Bemerkungen zu diesem Buch

## Englische Version:

Titel: Circles

Autor: Alex Latimer

Illustration: Patrick Latimer

Design: Gordon Latimer

Bearbeitung: Diane Awerbuck

## Deutsche Version:

Übersetzung: Clara Fuchs © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Designbearbeitung: Wafa Musa Ayoub © DADD-INITIATIVE e.V 2020, freigegeben unter der Lizenz CC BY-SA 4.0

Bemerkung: Änderungen an der englischen Version i.A. vorgenommen (sprachlich- oder inhaltlich bedingt)

## Projekt DADD-STORIES

Eine Initiative des Vereins DADD-INITIATIVE e.V in Dortmund, 2019. Das ehrenamtliche Projekt zielt zur Produktion von geeignetem digitalen Inhalt für deutsch- und arabischsprachige Kinder, insbesondere für Migrationskinder in Dortmund und Umgebung. Darüber hinaus soll der Inhalt in seiner digitalen Form der breiten Allgemeinheit in deutsch- und arabischsprachigen Räumen dienen.

Das ehrenamtliche Projekt wurde vom "House of Resources Dortmund" gefördert. House of Resources Dortmund ist ein durch das Bundesministerium des Inneren aufgrund eines Beschlusses des Bundestages gefördertes Projekt.

Erste Ausgabe 2020

ID: DS2019/DE41

DADD-STORIES : [www.dadd-stories.org](http://www.dadd-stories.org)

Homepage: [www.dadd-initiative.de](http://www.dadd-initiative.de)

E-Mail: [dadd.stories@gmail.com](mailto:dadd.stories@gmail.com)



Dieses Buch ist lizenziert unter der Lizenz CC BY-SA 4.0. Einige Rechte vorbehalten. Inhalt des Buches darf modifiziert, kopiert und verbreitet werden, selbst für kommerzielle Zwecke, im Einklang mit der CC-Lizenz: CC BY-SA 4.0. Details zur Lizenz: <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>





# Kreise



Der kleine Geier lernt in dieser Geschichte über den Lebenszyklus und was geschieht, wenn Tiere sterben.